

Awardee 得獎者



The Council of **Hong Kong Productivity Council**

香港生產力促進局理事會





The HKPC Council, represented by the Council Chairman, Deputy Chairman and Standing Committee Chairmen 生產力局理事會代表: 主席、副主席及常務委員會主席

With a Citation of the Panel of Judges 評審團評語

The Council of Hong Kong Productivity Council (HKPC) consists of a group of diverse and experienced members who understand their roles clearly. The Council is well structured to facilitate it to carry out its duties and oversight responsibilities in an effective manner. The Council contributes significantly to strategy formulation and the development of a comprehensive system of KPIs to manage the performance of HKPC. The Council takes compliance and risk matters seriously and has developed appropriate mechanisms of corporate governance. The Award is a due recognition for the Council of Hong Kong Productivity Council.

香港生產力促進局(生產力局)理事會由一群多元化且經驗豐富的成員組成,他們清楚地了解自己的職 能。理事會架構有助其有效地履行監督職責。理事會在生產力局制定策略計劃及主要績效指標方面作出 重大貢獻,幫助管理生產力局的表現。理事會認真對待合規和風險問題,並製定了適當的企業管治機制。 生產力局理事會獲獎可謂實至名歸。

Leading in **New Normal**

在新常態中

HKIoD Annual Dinner cum Presentation Ceremony of Directors Of The Year Awards 2021 香港董事學會週年晚宴暨 2021年度傑出董事獎頒獎典禮



Council Members in meeting with the HKPC management

理事會委員與生產力局管理層會面



Council Members taking part in HKPC event to promote innovation and technology 理事會委員參與生產力局推動創科的活動



The Council Chairman with guests at HKPC event to support

理事會主席與嘉賓參加生產力局支援中小企的活動

🌭 Council Membership 理事會成員

Mr Willy LIN Sun-Mo GBS JP (Chairman) Mr Patrick WONG Chi-kwong (Deputy Chairman) 黄志光先生(副主席) Mr Bryant CHAN Wan-sing Ms Clara CHAN Yuen-shan MH Mr Steve CHUANG Tzu-hsiung Mr Wilson FUNG Ying-wai, MH Mr Marvin HSU Tsun-fai Ms Mandy KWOK Man-yee Ms Vivien LAU Man-vee Mr Paul POON Wai-vin Professor TAM Kar-yan мн JP Mr Sunny TAN Mrs Carrie YAU TSANG Ka-lai GBS JP Ms Karmen YEUNG Ka-vin Mr Emil YU Chen-on BBS JP

林宣武先生 GBS JP(主席) 陳允誠先生 陳婉珊女士 MH **莊子雄先生** 馮英偉先生 MH 徐晉暉先生 郭敏官女士 劉敏儀女士 潘偉賢先生 譚嘉因教授 MH JF 陳祖恒先生 尤曾家麗女士 GBS JP 楊嘉燕女士 干健安先生 BBS JP

Ms Amy LEE Sau-king Ms Juan LEUNG Chung-yan мн Ms Annie CHOI Suk-han JP Permanent Secretary for Innovation and Technology 創新及科技局常任秘書長 Ms Rebecca PUN Ting-ting JP Commissioner for Innovation and Technology Mr Brian LO Sai-hung JP Director-General of Trade and Industry

Mr Andrew AU Sik-hung JP

Government Economist Ms Mabel LI Po-yi JP Deputy Commissioner for Labour (Labour Administration)

李秀琼女十 梁頌恩女士 MH 蔡淑嫻女士 JP

潘婷婷女十小 創新科技署署長 盧世雄先生 JF 工業貿易署署長 歐錫熊先生 JP 政府經濟顧問

勞工處副處長(勞工事務行政)

Message from Awardee 得獎者的話

The Council of the Hong Kong Productivity Council (HKPC) is deeply honoured to receive the "Directors Of The Year Awards 2021" and "Special Recognition of Excellence in Board Diversity". The twin awards are a great encouragement to the Council whose members have actively engaged in the strategic development and corporate governance of HKPC for HKPC to embrace the new normal.

Under the leadership of the Council, HKPC has pioneered innovative technology developments to make industry smarter, introduced FutureSkills programmes to nurture smarter talents and provided secretariat support to specific Government funding schemes for SMEs to obtain resources to adopt innovation and technology to enhance productivity and competitiveness. In the midst of these efforts, HKPC has maintained a high standard of corporate governance, thanks to the dedicated service and unwavering support of its management and staff members.

Looking forward, HKPC will continue its role as a key driver of innovation and technology while upholding the importance of corporate governance.

香港生產力促進局(生產力局)理事會非常榮幸獲得「2021年度傑出董事獎」和「董事會多元化卓越嘉許」。這兩個獎 項給予理事會極大鼓勵,證明委員積極參與生產力局的策略發展及企業管治,讓生產力局有效應對新常態下的轉變,表 現備受各界認同。

在理事會的領導下,生產力局早着先機,發展創新科技,協助企業成就智上,並推出未來技能培訓課程,為香港培養未 來人才,也為特定的政府資助計劃提供秘書處服務,幫助中小企申請資助,通過運用創新科技提升生產力及競爭力。同 時,在管理層和員工的努力和支持下,生產力局的企業管治表現一直維持在卓越水平。

展望未來,生產力局將繼續發揮推動香港創新科技的職能,並致力提倡企業管治的重要性。